

# ROBERT LEPAGE

AGENTE

**Lynda Beaulieu**  
[rli@exmachina.ca](mailto:rli@exmachina.ca)  
418 692-0055

## COORDONNÉES & RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

### LE DIAMANT

966, rue Saint-Jean  
Québec (QC) G1R 1R5  
Canada

Nationalité	Canadienne
Langues parlées	Français, anglais, espagnol, italien
Langues écrites	Français, anglais, espagnol, italien, japonais, allemand, suédois

## FORMATION

1975-	<b>CONSERVATOIRE D'ART DRAMATIQUE DE QUÉBEC</b>   Attestation d'études, 1978 option interprétation Québec
1978	<b>ALAIN KNAPP</b>   Stage d'études Paris

## DOCTORATS HONORIFIQUES

2022	<b>BUCHAREST NATIONAL UNIVERSITY OF THEATRE AND FILM</b>   Docteur d'honneur Bucharest
2017	<b>UNIVERSITE DE SHERBROOKE</b>   À titre de docteur d'honneur Sherbrooke
1999	<b>UNIVERSITE CONCORDIA</b>   Doctorat en droit - Faculté des beaux-arts Montréal
1997	<b>UNIVERSITE DE TORONTO</b>   Doctorat ès lettres Toronto
	<b>UNIVERSITE MCGILL</b>   Doctorat ès lettres - Faculté des arts Montréal
1994	<b>UNIVERSITE LAVAL</b>   Doctorat en arts Québec

## RÉALISATIONS PROFESSIONNELLES

- 2019      **LE DIAMANT** | Initiateur et promoteur  
Québec
- 2004      **FILMS EX AQUEO INC.** | Vice-président  
Québec
- 1999      **LE PRINTEMPS DU QUÉBEC EN FRANCE** | Commissaire général  
France
- 1997-  
2019      **LA CASERNE DALHOUSIE** | Fondateur  
Québec
- 1995      **IN EXTREMIS IMAGES INC.** | Fondateur, directeur artistique  
Montréal
- 1994      **EX MACHINA** | Fondateur, directeur artistique  
Québec
- 1989-  
1993      **CENTRE NATIONAL DES ARTS** | Directeur artistique, théâtre français  
Ottawa
- 1988      **ROBERT LEPAGE INC.** | Fondateur et président  
Québec
- 1986-  
1989      **THÉÂTRE REPÈRE** | Codirecteur artistique  
Québec

## THÉÂTRE

- 2021 **COURVILLE** | Metteur en scène, auteur, comédien  
Production : Ex Machina en coproduction avec Le Diamant (Québec), Le Volcan - Scène nationale du Havre, La Comète - Scène nationale de Châlons-en-Champagne.
- 2019 **LES SEPT BRANCHES DE LA RIVIÈRE OTA** | Metteur en scène, coauteur  
(V.O.F. 2e adaptation)  
Production : Ex Machina en coproduction avec International Chekhov Theater Festival, Moscou
- CORIOLAN** | Metteur en scène, scénographe  
Version française de *Coriolanus*  
Texte William Shakespeare  
Production : Le Festival de Stratford, Toronto, en collaboration avec Ex Machina
- 2018 **KANATA – ÉPISODE 1 – LA CONTROVERSE** | Metteur en scène  
Production : Le Festival d'automne à Paris au Théâtre du Soleil
- CORIOLANUS** | Metteur en scène, scénographe  
Texte William Shakespeare  
Production : Le Festival de Stratford, Toronto, en collaboration avec Ex Machina
- 2016 **QUILLS** | Cometteur en scène, comédien  
Production : Ex Machina en coproduction avec Théâtre du Trident, Québec
- 2015 **887** | Auteur, metteur en scène, comédien  
Production : Ex Machina créée à l'initiative de PANAMANIA, Toronto. Une coproduction internationale.
- 2013 **LES AIGUILLES ET L'OPIUM** | Auteur, metteur en scène  
(V.O.F. 2e adaptation)  
Production : Ex Machina en coproduction avec Théâtre du Trident, Québec ; Canadian Stage, Toronto ; Théâtre du Nouveau Monde, Montréal
- JEUX DE CARTES : COEUR** | Coauteur, metteur en scène  
Production : Ex Machina créée à l'initiative du Réseau 360°. Une coproduction internationale

- 2012 **JEUX DE CARTES : PIQUE** | Coauteur, metteur en scène  
 Production : Ex Machina créée à l'initiative du Réseau 360° et commanditée par Luminato, Toronto Festival of Arts & Creativity. Une coproduction internationale
- 2011 **LA TEMPÊTE** | Metteur en scène  
 (2e adaptation)  
 Texte William Shakespeare  
 Production : Ex Machina en collaboration avec la Nation huronne-wendat, Québec
- 2009 **ÉONNAGATA** | Coconcepteur, interprète  
 Production : Sadler's Wells London en association avec Ex Machina et Sylvie Guillem
- 2008 **LE DRAGON BLEU** | Coauteur, metteur en scène, comédien  
 Production : Ex Machina ; coproduction La comète, Châlons-en-Champagne ; La Filature, Mulhouse ; MC2 : Maison de la Culture de Grenoble ; Le Théâtre du Nouveau Monde, Montréal
- 2007 **LIPSYNCH** | Auteur, metteur en scène  
 Production : Ex Machina ; Festival TransAmériques, Montréal ; Théâtre sans frontières, Newcastle.  
 En collaboration avec Cultural Industry Ltd et Northern Stage
- 2005 **LE PROJET ANDERSEN** | Auteur, metteur en scène, comédien  
 Production : Ex Machina ; Théâtre du Trident, Québec ; Hans Christian Andersen 2005, Danemark.
- 2004 **THE BUSKER'S OPERA** | Metteur en scène  
 Inspiré de l'Opéra du Gueux de John Gay  
 Production : Ex Machina ; Le Festival Montréal en lumière, Montréal
- LA CELESTINA** | Metteur en scène  
 (V. espagnole)  
 Production : Ex Machina ; Fundacio de la Comunitat Valenciana Ciutat de les Arts Esceniques (Generalitat Valenciana) Forum Barcelona 2004, Teatre Lliure, Salamanca 2005 – Plaza Mayor de Europa, Teatro Cuyas de las Palmas de Gran Canaria, Ysarca, Espagne
- 2003 **LA TRILOGIE DES DRAGONS** | Coauteur, metteur en scène  
 (2<sup>e</sup> adaptation)  
 Production : Ex Machina ; Festival de théâtre des Amériques, Montréal ; Ysarca, Espagne ; Les Francophonies en Limousin, Limoges ; Festwochen, Autriche ; Berliner Festspiele, Berlin ; Zagreb World Theatre Festival, Croatie

- 2001 **LA CASA AZUL** | Metteur en scène  
de Sophie Faucher  
Production : Ex Machina ; Théâtre de Quat'sous, Montréal ; Ysarca, Espagne ; Wiener Festwochem, Autriche
- 2000 **LA FACE CACHÉE DE LA LUNE** | Auteur, metteur en scène, comédien  
Production : Ex Machina, Québec et coproducteurs : Australie, Canada, Etats-Unis, Europe
- LE POLYGRAPHE** | Coauteur, metteur en scène  
(V. italienne et espagnole)  
Production : Segnali, Théâtre Municipal d'Udine, Italie ; Mercat de les Flors, Barcelone
- 1999 **ZULU TIME** | Metteur en scène  
Production : Ex Machina ; Real World Studios, Angleterre ; Maison des Arts de Créteil, Festival d'automne à Paris, France ; Zürcher Theater Spektakel, Suisse
- JEAN-SANS-NOM** | Metteur en scène  
d'après le roman de Jules Verne  
Production : Ex Machina ; Gestion Son Image, Montréal ; CDC Nantes, France
- 1998 **LA GÉOMÉTRIE DES MIRACLES** | Coauteur, metteur en scène  
Production : Ex Machina ; Salzburger Festspiele, Autriche et coproducteurs internationaux
- LA TEMPÊTE** | Metteur en scène  
de William Shakespeare  
Production : Ex Machina ; Grand Théâtre de Québec ; Théâtre du Trident, Québec ; Centre national des Arts, Ottawa
- KINDERTOTENLIEDER** | Metteur en scène  
The Song Cycle de Mahler  
Production : Ex Machina ; Cultural Industry, Londres
- LA CELESTINA** | Metteur en scène  
de Fernando de Rojas (V. suédoise)  
Production : Ex Machina ; Kungliga Dramatiska Teatern, Stockholm
- 1997 **ELSINORE** | Metteur en scène, adaptation  
de William Shakespeare (V.A.)  
Reprise de la version anglaise par Peter Darling  
Production : Ex Machina

- LES AIGUILLES ET L'OPIUM** | Auteur, metteur en scène  
(Version italienne et espagnole)  
Production : Ex Machina ; Ségnali Culture, Rome
- 1996 **LE POLYGRAPHE** | Metteur en scène  
(Version japonaise)  
Production : Shinjuku-Nishitoyama Development Company, Tokyo et Osaka
- 1995 **ELSENEUR** | Adaptation, metteur en scène, comédien  
de William Shakespeare  
Production : Ex Machina et coproducteurs
- LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ** | Metteur en scène  
de William Shakespeare (V.F)  
Production : Ex Machina ; Théâtre du Trident, Québec
- 1994 **NOISES, SOUNDS AND SWEET AIRS** | Metteur en scène  
de Michael Nyman  
Production : Tokyo Globe Theater, Shin-Kobe Oriental Theater, Tokyo
- ETT DRÖMSPEL** | Metteur en scène, scénographe  
d'August Strindberg (V.O suédoise du Songe)  
Production : Kungliga Dramatiska Teatern, Stockholm
- LES SEPT BRANCHES DE LA RIVIÈRE OTA** | Metteur en scène, coauteur  
Production : Ex Machina et coproducteurs internationaux
- 1993 **SHAKESPEARE'S RAPID EYE MOVEMENT** | Metteur en scène  
(V.O.A.)  
Collage de textes oniriques de William Shakespeare  
Production : Bayaresches Staatsschauspiel, Munich
- MACBETH ET LA TEMPÊTE** | Metteur en scène  
de William Shakespeare (V. japonaise)  
Production : Tokyo Globe Theater, Tokyo
- NATIONAL CAPITALE NATIONALE** | Metteur en scène  
De Jean-Marc Dalpé et Vivian Laxdal  
Production : Centre national des Arts et Théâtre de la Vieille 17, Ottawa

- 1992 **ALANIENOUIDET** | Metteur en scène  
de Marianne Ackermann  
Production : Centre national des Arts, Ottawa
- LE CYCLE DE SHAKESPEARE : MACBETH, CORIOLAN, LA TEMPÊTE** | Metteur en scène  
de William Shakespeare (V.F. adaptée par Michel Garneau)  
Production : Théâtre Repère ; Le Manège, Maubeuge ; Am Turm Theater, Francfort ; Festival d'automne de Paris, France
- A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM** | Metteur en scène  
de William Shakespeare  
Production : Royal National Theatre, Londres
- LA TEMPÊTE** | Metteur en scène  
de William Shakespeare (V.F.)  
Production : Atelier de recherche théâtrale d'Ottawa, Ottawa
- MACBETH** | Metteur en scène  
de William Shakespeare (V.O.A.)  
Production : Département de théâtre, Université de Toronto, Toronto
- 1991 **LES AIGUILLES ET L'OPIUM** | Auteur, metteur en scène, comédien  
(V.O.F.)  
Production : Les Productions AJP inc., Montréal ; Les Productions d'Albert inc., Québec ; le Centre national des Arts, Ottawa
- LOS CINCO SOLES** | Metteur en scène  
Production : École nationale de théâtre du Canada, Montréal.
- LES PLAQUES TECTONIQUES** | Coauteur, metteur en scène, comédien  
(V.F. 5e adaptation)  
Production : Théâtre Repère ; Centre national des Arts, Ottawa
- 1990 **LA VISITE DE LA VIEILLE DAME** | Metteur en scène  
de Friedrich Dürrenmatt (V.F.)  
Production : Centre national des Arts, Ottawa
- LES PLAQUES TECTONIQUES** | Coauteur, metteur en scène, comédien  
(V.A. 4e adaptation)  
Production : Théâtre Repère ; Festival de théâtre des Amériques, Montréal ; Cultural Industry, Londres

**LES PLAQUES TECTONIQUES** | Coauteur, metteur en scène, comédien  
(V.A. 3e adaptation)  
Production : Théâtre Repère, Québec ; Festival de théâtre des Amériques, Montréal ; Cultural Industry, Londres

1989 **LES PLAQUES TECTONIQUES** | Coauteur, metteur en scène, comédien  
(V.F. 2e adaptation)  
Production : Théâtre Repère, Québec

**ROMÉO ET JULIETTE** | Cometteur en scène, scénographe, costumes  
de William Shakespeare (V.F.)  
Production : Théâtre Repère, Québec ; Night Cap Productions, Saskatoon

**LA VIE DE GALILÉE** | Metteur en scène  
de Bertolt Brecht  
Production : Théâtre du Nouveau Monde, Montréal

**ÉCHO** | Metteur en scène  
Adaptation de A Nun's Diary, d'Ann Diamond (V.F.)  
Production : Théâtre 1774, Montréal ; Théâtre Passe Muraille, Toronto

**MÈRE COURAGE ET SES ENFANTS** | Metteur en scène  
de Bertolt Brecht (V.F.)  
Production : Conservatoire d'art dramatique de Québec, Québec

**C'EST CE SOIR QU'ON SAOÛLE SOPHIE SAUCIER** | Metteur en scène  
de Sylvie Provost  
Production : Les Productions Ma Chère Pauline, Montréal

1988 **LES PLAQUES TECTONIQUES** | Coauteur, metteur en scène, comédien  
(V.O.F.)  
Production : Théâtre Repère, Québec ; Cultural Industry, Londres

**LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ** | Metteur en scène  
de William Shakespeare (V.F.)  
Production : Théâtre du Nouveau Monde, Montréal

1987 **LE POLYGRAPHE** | Coauteur, metteur en scène, comédien  
(V.O.F.)  
Production : Théâtre Repère, Québec

**EN PLEINE NUIT UNE SIRÈNE** | Coauteur, metteur en scène, comédien  
Production : Théâtre de la Bordée, Québec

**POUR EN FINIR UNE FOIS POUR TOUTES AVEC CARMEN** | Adaptation du texte,  
metteur en scène  
Tiré de l'opéra Carmen de Georges Bizet  
Production : Théâtre de Quat'sous, Montréal

1986 **VINCI** | Auteur, metteur en scène et comédien  
(V.O.F.)  
Production : Théâtre de Quat'sous, Montréal ; Théâtre Repère, Québec

**LE BORD EXTRÊME** | Cometteur en scène  
Adaptation du Septième Sceau d'Ingmar Bergman  
Production : Théâtre Repère, Québec

**COMMENT DEVENIR PARFAIT EN TROIS JOURS** | Metteur en scène  
Adaptation de Gilles Gauthier de Be a Perfect Person In Just 3 Days, Stephen Manes  
Production : Théâtre des Confettis, Québec

1985 **LA TRILOGIE DES DRAGONS** | Coauteur, metteur en scène, comédien  
Production : Théâtre Repère, Québec

**À PROPOS DE LA DEMOISELLE QUI PLEURAIT** | Metteur en scène  
d'André Jean (V.O.F.)  
Production : Théâtre Repère, Québec

**POINT DE FUITE** | Coauteur, metteur en scène, comédien  
Production : Théâtre Repère, Québec

**HISTOIRES SORTIES DU TIROIR** | Metteur en scène  
de Gérard Bibeau  
Production : Les Marionnettes du Grand Théâtre, Québec

1984 **CIRCULATIONS** | Coauteur, metteur en scène, comédien  
Production : Théâtre Repère, Québec

Productions antérieures disponibles sur demande.

## CINÉMA

2014 **MICHELLE** | Coréalisateur

Court métrage

Adaptation d'un segment de l'œuvre théâtrale Lipsynch. Coréalisé avec Pedro Pires et coproduit par Les Productions du 8e Art et l'Office national du film du Canada

**MARIE** | Coréalisateur

Court métrage

Adaptation d'un segment de l'œuvre théâtrale Lipsynch. Coréalisé avec Pedro Pires et coproduit par Les Productions du 8e Art et l'Office national du film du Canada

**THOMAS** | Coréalisateur

Court métrage

Adaptation d'un segment de l'œuvre théâtrale Lipsynch. Coréalisé avec Pedro Pires et coproduit par Les Productions du 8e Art et l'Office national du film du Canada

2013 **TRIPTYQUE** | Coréalisateur

Adaptation de l'œuvre théâtrale Lipsynch

Coréalisateur : Pedro Pires

Production : Les Productions du 8e Art inc.

2006 **LA BELLE EMPOISONNEUSE** | Comédien

Réalisation : Richard Jutras

Production : Productions Thalie

2005 **DANS LES VILLES** | Comédien

Réalisation : Catherine Martin

Production : Coop Vidéo, Montréal

**L'AUDITION** | Comédien

Réalisation : Luc Picard

Production : Cité-Amérique inc., Montréal

2003 **LA FACE CACHÉE DE LA LUNE** | Réalisateur, scénariste, comédien

Production : La face cachée de la lune inc., Québec

- 2000     **MONDES POSSIBLES** | Réalisateur  
V.F. de Possible Worlds  
Production : In Extremis Images inc., Montréal ; The East Side Company, Toronto
- STARDOM** | Comédien  
Réalisation : Denys Arcand  
Production : Cinémaginaire, Montréal
- 1997     **NÔ** | Scénariste, réalisateur  
Production : In Extremis Images inc., Montréal
- 1996     **LE POLYGRAPHE** | Scénariste, réalisateur  
Production : In Extremis Images inc., Montréal ; Road Movies Dritte Produktionen GmbH, Berlin ;  
Cinéa SA, Paris
- 1995     **LE CONFSSIONNAL** | Scénariste, réalisateur  
Production : Cinémaginaire, Montréal ; Enigma Films, Londres ; Cinéa SA, Paris
- 1988     **JÉSUS DE MONTRÉAL** | Comédien  
Réalisation : Denys Arcand  
Production : Max Films, Montréal

## OPÉRA

- 2018 **LA FLÛTE ENCHANTÉE** | Metteur en scène  
Musique de Wolfgang Amadeus Mozart. Livret d'Emanuel Schikaneder  
Chanté en allemand avec surtitres français et anglais.  
Présentation du Festival d'opéra de Québec, créée en collaboration avec Ex Machina
- 2015 **L'AMOUR DE LOIN** | Metteur en scène  
(Version originale française)  
Musique de Kaija Saariaho. Livret d'Amin Maalouf  
Coproduction : Festival d'opéra de Québec, Québec ; Metropolitan Opera, New York ; en collaboration avec Ex Machina
- 2012 **THE TEMPEST** | Metteur en scène  
Opéra de Thomas Adès, basé sur la pièce homonyme de William Shakespeare  
Coproduction : Festival d'opéra de Québec, Québec ; Metropolitan Opera, New York ; Opéra Wiener Staatsoper, Vienne ; en collaboration avec Ex Machina
- GÖTTERDÄMMERUNG**  
**DER RING DES NIBELUNGEN** | Metteur en scène  
Opéra de Richard Wagner  
Production : Metropolitan Opera, New York ; en collaboration avec Ex Machina
- 2011 **SIEGFRIED**  
**DER RING DES NIBELUNGEN** | Metteur en scène  
Opéra de Richard Wagner  
Production : Metropolitan Opera, New York ; en collaboration avec Ex Machina
- DIE WALKÜRE**  
**DER RING DES NIBELUNGEN** | Metteur en scène  
Opéra de Richard Wagner  
Production : Metropolitan Opera, New York ; en collaboration avec Ex Machina
- 2010 **DAS RHEINGOLD**  
**DER RING DES NIBELUNGEN** | Metteur en scène  
Opéra de Richard Wagner  
Production : Metropolitan Opera, New York ; en collaboration avec Ex Machina

- 2009 **LE ROSSIGNOL ET AUTRES FABLES** | Metteur en scène  
Opéra d'Igor Stravinsky  
Production : Canadian Opera Company, Toronto ; Festival d'art lyrique d'Aix-en-Provence ; Opéra national de Lyon ; en collaboration avec Ex Machina
- 2008 **LA DAMNATION DE FAUST** | Metteur en scène  
Opéra de Berlioz (2e adaptation)  
Production : Metropolitan Opera, New York ; Saito Kinen Festival Matsumoto, Japon ; Opéra national de Paris ; en collaboration avec Ex Machina
- 2007 **THE RAKE'S PROGRESS** | Metteur en scène  
Opéra de Igor Stravinsky  
Production : Théâtre Royal de la Monnaie, Bruxelles ; Ex Machina ; Opéra national de Lyon ; San Francisco Opera ; Royal Opera House Covent Garden, Londres ; Teatro Real, Madrid
- 2005 **1984** | Metteur en scène  
Opéra basé sur le livre de George Orwell  
Production : Ex Machina ; Big Brother Productions, The Royal Opera, Londres
- 1999 **LA DAMNATION DE FAUST** | Metteur en scène  
Opéra de Berlioz  
Production : Ex Machina ; Saito Kinen Festival Matsumoto, Japon ; Opéra national de Paris
- 1992 **LE CHÂTEAU DE BARBE-BLEUE** | Metteur en scène  
Opéra de Béla-Bartok
- ERWARTUNG** | Metteur en scène  
Opéra d'Arnold Schoenberg (V.O.A. programme double)  
Production : Canadian Opera Company, Toronto ; Brooklyn Academy of Music, New York

## SPECTACLES ROCK & CIRQUE

- 2010    **TOTEM** | Concepteur, metteur en scène  
Production : Cirque du Soleil
- 2004    **KÀ** | Concepteur, metteur en scène  
Production : Cirque du Soleil
- 2002    **GROWING UP TOUR** | Metteur en scène  
De Peter Gabriel  
Production : Real World Tours, Londres
- 1993    **SECRET WORLD TOUR** | Metteur en scène  
De Peter Gabriel  
Production : Real World Tours, Londres

## AUTRES

- 2018     **SLÀV** | Coconcepteur, metteur en scène  
Une odyssée théâtrale à travers les chants d’esclaves interprétés par Betty Bonifassi  
Production : Ex Machina en coproduction avec Centre culturel de l’Université de Sherbrooke ;  
Théâtre Gilles-Vigneault, St-Jérôme ; Maison des arts Desjardins, Drummondville ; Théâtre Banque  
Nationale, Saguenay
- FRAME BY FRAME** | Metteur en scène  
Un ballet inspiré de la vie et de l’œuvre du cinéaste canadien Norman McLaren, avec le chorégraphe  
et danseur Guillaume Côté  
Production : Ex Machina en coproduction avec Le Ballet national du Canada (NBOC), Toronto ;  
Office national du film du Canada (ONF)
- 2015     **LA BIBLIOTHÈQUE, LA NUIT** | Concepteur  
Exposition conçue et réalisée par Ex Machina pour célébrer le 10e anniversaire de la Grande  
bibliothèque de Montréal, d’après une idée originale de Bibliothèque et Archives nationales du  
Québec
- 2010     **LES GRANDS DÉBORDEMENTS** | Directeur artistique, idéateur  
Murale sur La Caserne d’Ex Machina, animée en soirée par une projection en boucle de la rivière  
Chaudière  
Produit par MU, en collaboration avec One Drop
- 2009     **AURORA BOREALIS** | Concepteur, coidéateur  
Mise en lumière nocturne des silos à grain de la Bunge dans le Vieux-Port de Québec, s’inspirant des  
véritables couleurs des aurores boréales
- 2008     **LE MOULIN À IMAGES** | Idée originale et conception  
La plus grande projection architecturale au monde. Une mosaïque animée sur les immenses silos en  
béton de la Bunge devenus écran géant. Quarante minutes d’images qui racontent les 400 ans  
d’histoire de la ville de Québec
- 2000     **MÉTISSAGES** | Concepteur  
Exposition temporaire du Musée de la civilisation, Québec

- 1999    **L'ENFANT LUMIÈRE** | Réalisateur  
Vidéoclip de Diane Dufresne  
Production : Polaris, Montréal
- 1988    **PUBLICITÉS** | Réalisateur  
Pour le Syndicat de la fonction publique du Québec  
Pour Loto-Québec
- 1987    **LE GROUPE SANGUIN (II)** | Metteur en scène  
Production : Michel Sabourin, Montréal
- 1986    **LE GROUPE SANGUIN (I)** | Metteur en scène  
Production : Michel Sabourin, Montréal
- 1984    **LIGUE NATIONALE D'IMPROVISATION** | Joueur  
Production : Radio-Canada

## PRIX & DISTINCTIONS

2022

### **PRIX DE LA CRITIQUE | Courville**

Meilleure mise en scène – Production Ex Machina

Prix décerné par l'Association québécoise des critiques de théâtre. Saison 2021-2022

### **PRIX DE LA FONDATION DU JAPON 2022**

Reconnaissance décernée pour son influence significative sur les arts de la scène nippons et sa contribution à la promotion d'une meilleure compréhension mutuelle internationale.

### **PRIX PAUL-BUSSIÈRES | Courville**

Meilleure scénographie – Ariane Sauvé, Robert Lepage

Prix Théâtre 2021-2022

### **PRIX INTERNATIONAL SHAKESPEARE**

Festival Shakespeare de Craiova

Accordé par l'Institut Culturel Roumain

2021

### **PRIX DE LA CRITIQUE | Les Sept branches de la rivière Ota**

Meilleur spectacle – Production Ex Machina

Meilleure scénographie – Carl Fillion, Ariane Sauvé

Prix décerné par l'Association québécoise des critiques de théâtre. Saison 2019-2020

2019

### **PRIX DE LA CRITIQUE | Coriolan**

Meilleure mise en scène

Prix décerné par l'Association québécoise des critiques de théâtre. Saison 2018-2019

### **LES PRIX DUCEPPE | La Face cachée de la Lune**

Prix Michel-Dumont – Spectacle de l'année – Production Ex Machina

Prix Mise en scène – Robert Lepage

Prix Jean-Duceppe – Interprétation masculine – Yves Jacques

Prix François-Barbeau – Meilleur costume – Marie-Chantale Vaillancourt

Prix Musique originale – Laurie Anderson

### **PRIX GASCON-ROUX | Coriolan**

Prix décerné par les abonnés du TNM

Conception de décor, conception sonore et conception d'éclairage

### **PRIX ARTISTES POUR LA PAIX 2019**

Prix décerné par le comité Artistes pour la paix, pour son engagement dans sa communauté. Québec

- 2017 **PRIX DE LA CRITIQUE | 887**  
Meilleure scénographie  
Décerné par l'Association québécoise des critiques de théâtre pour la saison 2016-2017 à Québec
- PRIX DORA MAVOR MOORE | 887**  
Meilleure production en tournée, catégorie théâtre  
Décerné par Toronto Alliance for the Performing Arts. Toronto
- TORONTO THEATRE CRITICS AWARDS | 887**  
Meilleure mise en scène et Meilleure production théâtrale. Toronto
- PRIX PAUL-BUSSIÈRES | 887**  
Prix qui souligne l'environnement théâtral pour la conception des décors. Québec
- PRIX THÉÂTRE | 887**  
Meilleure mise en scène 2016-2017. Québec
- INTERNATIONAL OPERA AWARDS | L'Amour de loin**  
Meilleure nouvelle production au Metropolitan Opera de New York en 2016. Londres
- PRIX ARTISTE D'EXCEPTION**  
Prix décerné par l'International Society for the Performing Arts (ISPA). Congrès à Montréal
- 2016 **PRIX DE LA CRITIQUE | 887**  
Meilleur spectacle Montréal  
Prix décerné par l'Association québécoise des critiques de théâtre. Saison 2015-2016
- PRIX DE LA CRITIQUE | Quills**  
Meilleur spectacle Québec et Meilleure interprétation masculine  
Prix décernés par l'Association québécoise des critiques de théâtre. Saison 2015-2016
- PRIX PAUL-BUSSIÈRES | Quills**  
Prix d'excellence des arts et de la culture pour le décor de Quills  
Décerné par la Fondation du Théâtre du Trident. Québec
- PRIX GASCON-ROUX du TNM | 887**  
Meilleure interprétation. Meilleure mise en scène. Meilleure conception de décor.  
Décernés par les abonnés du TNM - programmation 2015-2016. Montréal
- 2015 **HERALD ARCHANGEL AWARD | 887**  
Décerné par le journal Herald pour souligner sa contribution au Festival international d'Édimbourg.

### **COMPAGNON DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**

Décerné par le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) pour souligner sa contribution, son engagement et son dévouement dans le développement, la promotion et le rayonnement de la culture québécoise.

#### **2014 PRIX GASCON-ROUX du TNM | Les Aiguilles et l'opium**

Meilleure mise en scène. Meilleure conception de décor. Meilleure conception sonore.  
Décernés par les abonnés du TNM - programmation 2013-2014. Montréal

#### **PRIX GLENN-GOULD**

Récipiendaire du 10<sup>e</sup> prix Glenn-Gould remis par la Fondation Glenn Gould. Toronto

#### **PRIX DU TORONTO THEATRE CRITICS | Needles and Opium**

Meilleure pièce canadienne présentée à Toronto au cours de la saison 2013/14  
Décerné par la Toronto Theatre Critics Association. Toronto

#### **YORKTON FILM FESTIVAL | Thomas**

Golden Sheaf Award dans la catégorie « Drama »  
Craft Award pour le meilleur réalisateur  
Yorkton, Saskatchewan.

#### **FESTIVAL DU FILM INTERNATIONAL CINOCHÉ | Triptyque**

Meilleur film canadien du festival  
Baie-Comeau, Canada

#### **2013 PRIX OPUS | The Tempest**

La présentation de *The Tempest* lors du Festival d'opéra de Québec en juillet 2013 a permis au Festival de se mériter le titre de « Concert de l'année – Québec ».  
Décerné par le Conseil québécois de la musique. Québec

#### **2012 PRIX DE LA FONDATION DE L'OPÉRA DE QUÉBEC | The Tempest**

Pour la mise en scène de *The Tempest* au Festival de l'Opéra de Québec  
26<sup>e</sup> édition des Prix d'excellence des arts et de la culture.

#### **MÉDAILLE DU JUBILÉ DE DIAMANT**

En reconnaissance de ses réalisations et de ses services distingués en tant que membre de l'Ordre du Canada.

#### **MÉDAILLE DE L'ACADÉMIE DES LETTRES DU QUÉBEC**

Pour sa contribution exceptionnelle à la vie littéraire et intellectuelle du Québec.

**ELLIOT NORTON AWARDS | Le Projet Andersen**

Meilleure conception. Présenté par le Boston Theater Critics Association.

**PRIX EUGENE MCDERMOTT IN THE ARTS**

Décerné par le Massachusetts Institute of Technology (MIT), ce prix souligne l'innovation dans toutes les disciplines artistiques et est l'un des honneurs culturels les plus généreux aux États-Unis.  
Boston

**PRIX OPUS | Le Rossignol et autres fables**

La présentation du *Rossignol et autres fables* lors du Festival d'opéra de Québec en juillet 2011 a permis au Festival de se mériter le titre de « Concert de l'année – Québec ».

Décerné par le Conseil québécois de la musique. Québec

2011 **COMPAGNON DE L'ORDRE DU CANADA**

La plus haute distinction de l'Ordre du Canada.

Pour sa contribution à l'essor économique et artistique du Québec. Ottawa

**MÉDAILLE DE LA VILLE DE QUÉBEC**

Certificat d'honneur et médaille de la Ville de Québec pour l'ensemble de son œuvre. Québec

**PRIX DORA MAVOR MOORE | Le Projet Andersen**

Meilleure production en tournée, catégorie théâtre.

Décerné par Toronto Alliance for the Performing Arts. Toronto

**PRIX CLAUDE-ROSTAND | Le Rossignol et autres fables**

Remis par le Syndicat de la critique en France pour couronner la meilleure production lyrique 2010-11 produite en province.

**PRIX DE L'ORDRE DE LA PLÉIADE**

Grade de Commandeur. Québec

2010 **PRIX UBU | Lipsynch**

Meilleur spectacle étranger présenté en Italie au cours de la saison 2009-2010 au festival Napoli Teatro Festival. Milan

**PRIX DORA MAVOR MOORE | Le Rossignol et autres fables**

Meilleure production torontoise, catégorie opéra

Décerné par Toronto Alliance for the Performing Arts. Toronto, juin

**PRIX DORA MAVOR MOORE | Lipsynch**

Meilleure production en tournée

Décerné par Toronto Alliance for the Performing Arts. Toronto, juin

**PRIX FRANCO ABBIATI | The Rake's Progress**

Décerné par la critique de musique d'Italie comme meilleure production d'opéra pour la saison 2008-2009 au Teatro alla Scala à Milan. Italie, mai

**MASQUE D'OR | Lipsynch**

Meilleure pièce de théâtre étrangère présentée en Russie en 2009  
Golden Mask Festival. Moscou, 16 avril

**GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2010 RÉGION DE QUÉBEC**

Prix de la Personnalité touristique, décerné par l'Office du tourisme de Québec. Québec, 30 mars

2009 **PRIX DE LA VILLE DE MILAN | Le Projet Andersen**

Décerné par la Ville de Milan comme meilleur spectacle étranger présenté à Milan pour la saison 2008-2009. Villa Reale, Milan, novembre

**PRIX POLITIKA | Le Dragon bleu**

Décerné par le journal le Politika lors du Belgrade International Theater Festival (BITEF)  
Belgrade, 8 octobre

**PRIX GASCON-ROUX du TNM | Le Dragon bleu**

Décerné par les abonnés du TNM pour la programmation 2008-2009 dans la catégorie meilleure mise en scène. Théâtre du Nouveau Monde. Montréal, 1er octobre

**PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR LES ARTS DE LA SCÈNE**

Pour sa contribution exceptionnelle à la scène culturelle canadienne tout au long de sa carrière  
Centre national des Arts. Ottawa, 9 mai

2008 **PRIX MEDIAS | Le Moulin à images**

Récipiendaire du Prix MédiAs dans la catégorie Artisan à l'occasion de la XIVe édition du « Déjeuner des médias au bénéfice de Centraide ». Québec, 19 novembre

**MÉDAILLE – CHÂLONS-EN-CHAMPAGNE**

Décerné par le maire et le conseil municipal de Châlons-en-Champagne.

**PRIX DES ABONNÉS | La Face cachée de la Lune (livre)**

Décerné par les abonnés du Réseau des bibliothèques de la Ville de Québec pour le livre *La Face cachée de la Lune* dans la catégorie fiction. Québec, 24 octobre

**GRANDS PRIX DE LA SOLIDARITÉ**

Finaliste des Grands prix de la solidarité, secteur culturel, pour son apport au développement culturel de la ville de Québec, qui célèbre ses 400 ans. Québec, 6 avril

**MASQUE D'OR | La Face cachée de la Lune**

Meilleure production étrangère présentée en Russie en 2007. Golden Mask Festival. Russie, avril

**LE SOLEIL/RADIO-CANADA**

Lauréat Le Soleil/Radio-Canada en Arts et culture pour l'année 2007. Québec, 18 mars

**THEA AWARD | KÀ**

Décerné à KÀ par Themed Entertainment Association (TEA) pour la remarquable réalisation de la scène flottante. États-Unis, 8 mars

2007 **PRIX DU JOURNAL MOSKOVSKIJ KOMSOMOETS**

Lauréat du prix Choc de l'année 2007. Décerné par le journal russe « Moskovskij Komsomoets » pour *La Trilogie des dragons*, *La Face cachée de la Lune*, *Le Projet Andersen* et *Busker's Opera* au Festival Tcheckov en juillet. Moscou, décembre

**RUBY AWARD**

Décerné par le conseil d'administration de « Opera Canada magazine » pour sa remarquable contribution pour l'opéra canadien. Toronto, Ontario, octobre

**PRIX EUROPE pour le théâtre**

La plus prestigieuse reconnaissance européenne accordée au travail théâtral. Décerné par le Conseil de l'Europe. Festival de l'Union des théâtres de l'Europe. Thessalonique, Grèce, 28 avril

**PRIX RECONNAISSANCE | Le Projet Andersen**

Pour la qualité exceptionnelle de son interprétation, ainsi que pour la conception et la mise en scène innovatrice. Théâtre français du Centre national des Arts du Canada (CNA)

2006 **PRIX DU CERCLE DES CRITIQUES DE LA CAPITALE | Le Projet Andersen**

Meilleur spectacle de l'extérieur d'Ottawa – Gatineau. Ottawa

**PRIX GASCON-ROUX | Le Projet Andersen**

Meilleure mise en scène – meilleure conception de décor – meilleure conception d'éclairages – meilleure interprétation masculine. TNM, Montréal, 11 septembre. Saison 2005-2006

**STERLING AWARD | Bluebeard's Castle/Erwartung**

Meilleure production musicale. Edmonton Opera, 27 juin

**PRIX DE LA FRANCOPHONIE**

Décerné par la Société des auteurs et compositeurs dramatiques (SACD). Paris, 12 juin

**BEST NARRATIVE FEATURE | La Face cachée de la Lune (film)**

Durango Independant Film Festival. Colorado, 1er au 5 mars 2006

- 2005 **PRIX DES MASQUES** | Le Projet Andersen  
Meilleure production Québec – prix du public. La Soirée des Masques. Québec, 18 décembre
- PRIX STANISLAVSKY**  
Pour sa contribution au théâtre international et le rayonnement des productions La Trilogie des dragons, Les Sept Branches de la rivière Ota, The Busker’s Opera. Moscou, 2 décembre
- PRIX SAMUEL-DE-CHAMPLAIN**  
Pour sa contribution au rayonnement de la culture québécoise en France et au Québec.  
Institut France-Canada, Paris, 21 novembre
- THE FORT LAUDERDALE INTERNATIONAL FILM FESTIVAL AWARD** | The Far Side of the Moon  
Meilleur scénario. Floride, 12 novembre
- PRIX DES ABONNÉS DU TRIDENT** | Le Projet Andersen  
Meilleure performance. Québec, 21 septembre
- INTRONISATION** à la Ligue nationale d’improvisation (LNI)  
Temple de la renommée, Montréal, 10 mai
- COOPER WING AWARD** | La Face cachée de la Lune (film)  
Meilleur film étranger. Festival du film de Phoenix, Arizona, 7 au 10 avril
- 2004 **PRIX DU PUBLIC** | La Trilogie des dragons  
Festival du théâtre SPOTKANIA. Varsovie, octobre
- BAYARD D’OR** | La Face cachée de la Lune (film)  
Meilleur film du festival. XIX Festival international du film francophone de Namur. Belgique, octobre
- PRIX FIPRESCI** | La Face cachée de la Lune (film)  
Festival international des films de Berlin. Berlin, février
- PRIX GÉNIE** | La Face cachée de la Lune (film)  
Meilleure adaptation. 24e Gala des prix Génies
- PRIX HANS-CHRISTIAN-ANDERSEN 2004**  
Prix remis à un artiste exceptionnel qui contribue, par l’entremise de son travail, à honorer Hans Christian Andersen à l’international.

- 2003 **PRIX DENISE-PELLETIER**  
Distinction accordée par le gouvernement du Québec dans le domaine des arts de la scène.  
Québec, novembre
- PRIX GASCON-THOMAS**  
Décerné par l'École nationale de théâtre du Canada pour avoir contribué de façon exceptionnelle à l'épanouissement du théâtre au Canada. Montréal, novembre
- PRIX GASCON-ROUX | La Trilogie des dragons**  
Meilleure mise en scène. TNM, Montréal, saison 2002-2003
- 2002 **HERBERT WHITTAKER DRAMA BENCH AWARD**  
Décerné par l'Association canadienne des critiques de théâtre pour sa contribution exceptionnelle au théâtre canadien. Toronto, novembre
- MÉDAILLE DU JUBILÉ DE SA MAJESTÉ LA REINE**  
Décernée par le ministère du Patrimoine canadien. Avril
- ACADÉMIE DES GRANDS QUÉBÉCOIS**  
Décerné par la Chambre de commerce et d'industrie de l'agglomération de Québec.  
Québec, 12 avril
- CHEVALIER DE LA LÉGION D'HONNEUR DE FRANCE**  
Remis par l'ambassade de France. Ottawa, 25 mars
- TIME OUT AWARD | The Far Side of the Moon**  
Meilleure production. Londres
- 2001 **WORLD LEADERS : FESTIVAL OF CREATIVE GENIUS**  
Décerné par le Harbourfront Centre. Toronto, octobre
- ALLÉE DES CÉLÉBRITÉS CANADIENNES**  
Pour son impact sur l'héritage culturel canadien. Toronto
- PRIX SPÉCIAL DU JURY | Possible Worlds**  
La Semana de Cine experimental. Madrid
- EVENING STANDARD AWARD | The Far Side of the Moon**  
Meilleure production. Londres
- BARCLAY'S THEATRE AWARD | The Far Side of the Moon**  
Meilleure production en tournée au Royaume-Uni. Londres

**PRIX D'EXCELLENCE DES ARTS ET DE LA CULTURE** La Face cachée de la Lune

Prix Paul-Hébert du meilleur acteur.

Meilleure mise en scène. Québec

**CRITICS CIRCLE THEATRE AWARD** | The Far Side of the Moon

Meilleure mise en scène. Londres

**PRIX DES MASQUES** | La Face cachée de la Lune

Meilleur texte original – meilleure mise en scène – meilleure production – meilleure conception du décor. La Soirée des Masques. Montréal

2000 **LE PRIX D'HONNEUR 2000**

Décerné par La Société des relations internationales de Québec. Québec, 15 septembre

1999 **OFFICIER DE L'ORDRE NATIONAL DU QUÉBEC**

Décoré par le premier ministre Lucien Bouchard. Assemblée nationale, Québec

**CINÉFEST – SUDBURY'S INTERNATIONAL FILM FESTIVAL** | NÔ

Meilleur film canadien. Sudbury

1998 **CITY TV AWARD** | NÔ

Meilleur long métrage canadien. Festival international du film de Toronto. Toronto

1997 **PRIX FIPRESCI** | Le Polygraphe

Festival international du film d'Istanbul

**PRIX D'EXCELLENCE DES ARTS ET DE LA CULTURE** | Le Songe d'une nuit d'été

Meilleure mise en scène. Québec

1996 **PRIX D'EXCELLENCE DE LA PRESSE**

Lauréat catégorie "Arts, lettres et spectacles". Montréal

**PRIX DES MASQUES** | Les Sept Branches de la rivière Ôta

Meilleure production. Soirée des Masques. Montréal

**PRIX SARDEC** | Le Confessionnal

Meilleur scénario. Rendez-vous du cinéma québécois

**PRIX FIPRESCI** | Le Confessionnal  
Festival international du film d'Istanbul

**PRIX DORA-MAVOR-MOORE** | Les Sept Branches de la rivière Ôta  
Meilleure mise en scène – meilleure production. Toronto

1995 **PRIX DE L'ORDRE DE LA PLÉIADE**  
Grade de Chevalier. Québec

**PRIX ROGERS** | Le Confessionnal  
Meilleur scénario canadien. Festival international du film de Vancouver. Vancouver

**PRIX GÉNIE** | Le Confessionnal  
Meilleur film – meilleure direction artistique – meilleure réalisation. Gala des prix Génie. Toronto

**PRIX SPÉCIAL CLAUDE-JUTRA** | Le Confessionnal  
Meilleur premier long métrage. Gala des prix Génie. Toronto

**PRIX FLOYD S. CHALMERS** | Les Aiguilles et l'Opium  
Meilleure pièce de théâtre canadienne. Conseil des arts. Ontario

1994 **PRIX DU CENTRE NATIONAL DES ARTS**  
Décerné par la Fondation des Prix du Gouverneur général pour les arts de la scène. Ottawa

**PRIX DE L'ORDRE DU CANADA**  
Décerné par le gouverneur général du Canada, M. Roméo Leblanc. Ottawa

1993 **PRIX DE LA CRITIQUE ET PRIX DU FESTIVAL SCOTSMAN-HAMADA TRUST** | Le  
Château de Barbe-Bleue / Erwartung  
Festival d'Édimbourg. Section musique. Edimbourg

**PRIX DE LA CRITIQUE FRANÇAISE** | Coriolan, Macbeth, La Tempête,  
Le Polygraphe, Les Aiguilles et l'Opium

1992 **PRIX SPÉCIAL BANQUE NATIONALE**  
Décerné pour plus de 10 ans de travail théâtral et d'une originalité constante.  
Association québécoise des critiques de théâtre (AQCT). Québec

- 1991 **PRIX FLOYD-S.-CHALMERS** | Polygraph  
Toronto
- 1990 **CHEVALIER DE L'ORDRE DES ARTS ET DES LETTRES**  
Décerné par le ministre de la Culture, de la Communication, des grands Travaux et du bicentenaire.  
Paris
- PRIX DE LA MEILLEURE MISE EN SCÈNE** | La Trilogie des dragons  
Festival de la Ciudad. Mexico
- 1989 **PRIX GASCON-ROUX** | La Vie de Galilée  
Meilleure mise en scène. Montréal
- PRIX DORA-MAVOR-MOORE** | La Trilogie des dragons  
Meilleure mise en scène, catégorie « drame et comédie ». Toronto Theatre Alliance
- TIME OUT-01 FOR LONDON** | Polygraph  
Meilleure mise en scène. Londres
- 1988 **PRIX GASCON-ROUX** | Le Songe d'une nuit d'été  
Meilleure mise en scène de la saison, Théâtre du Nouveau Monde. Montréal
- PRIX DU PUBLIC** | La Trilogie des dragons  
Le journal La Presse. Montréal
- PRIX GÉMEAU** | Ligue nationale d'improvisation  
Meilleure interprétation : émission ou série de variétés ou arts de la scène. La soirée de l'Impro.  
Montréal
- 1987 **PRIX MÉTRO-STAR**  
Décerné à l'artiste s'étant le plus distingué à l'étranger. Gala Métro Star. Montréal
- FESTIVAL DE NYON** | Vinci  
Prix de la meilleure création. Suisse
- PRIX COUP DE POUCE** | Vinci  
Meilleure production. Festival Off du Festival d'Avignon, France
- PRIX DU CERCLE DES CRITIQUES DE LA CAPITALE** | La Trilogie des dragons  
Meilleur spectacle de l'année. Ottawa

**PRIX DE L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CRITIQUES DE THÉÂTRE** | La Trilogie des dragons

Prix du meilleur spectacle de l'année

**GRAND PRIX DU FESTIVAL DE THÉÂTRE DES AMÉRIQUES** | La Trilogie des dragons

Montréal

**TROPHÉE O'KEEFE** | Ligue nationale d'improvisation

Étoile de la saison 1986-1987

1986 **PRIX DE L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CRITIQUES DE THÉÂTRE** | Vinci

Prix de la meilleure mise en scène. Prix de la meilleure production

**PRIX DE LA CRÉATION DU CONSEIL DE LA CULTURE DE QUÉBEC** | Vinci

Décerné pour son apport exceptionnel à la vie culturelle

**PRIX DE LA FONDATION DU THÉÂTRE DU TRIDENT** | La Trilogie des dragons

Prix de la meilleure mise en scène. Québec

1985 **TROPHÉE PIERRE-CURZI**

Recrue de l'année, 1984-1985. Ligue nationale d'improvisation (LNI)

1984 **PRIX DE LA MEILLEURE PRODUCTION CANADIENNE** | Circulations

Quinzaine internationale de théâtres de Québec